# **Product Information 2018**

# **Flow Controller**

# Softstart and Brake Units















**Airflow Controller** 

**Sensors** 

SEIKOM-Electronic GmbH & Co. KG Fortunastrasse 20, 42489 Wülfrath/Germany Phone: +49 (0) 20 58- 20 44 FAX: +49 (0) 20 58- 79 111

E-Mail: info@seikom-electronic.com Internet: www.seikom-electronic.de



# **About us**

We are a globally active enterprise, based in Germany, which emerged in 1994 from the well established company Fritz A. Seidel, Elektro Automatik in Düsseldorf. Thereby we were able to retain the experience in the development and manufacturing of electrical flow meters, which began to consolidate more than 65 years ago.

We develop, manufacture and offer high quality flow meters to monitor and measure air and water flows in the industrial sector. Our air flow sensors can withstand temperatures up to 400 °C and can also be applied in areas exposed to explosion hazards.

Our continuous pursuit of well-though-out and application-oriented solutions has contributed to us being recognized as a flexible and reliable partner of our national and international customers.

Our definition of growth is not limited to financial indicators but also includes our daily efforts towards customer proximity, flexibility, reliability, maintenance and enhancement of our quality standard.

Your satisfaction is of utmost importance to us.





# **Table of contents**

lable of contents					
Analyze electronics for gaseous media					
Туре	Media temperature	Voltage	Signal output	Article-No.	page
NLSW2A	-20+80 °C	24V AC/DC	1 change-over contact	66224	6
NLSW2A	-20+80 °C	230V AC	1 change-over contact	56558	6
NLSW2A/AEG NLSW2AS3	0+80°C 0+80°C	230V AC 24V AC/DC	1 break, 1 make contact 1make.	67644 56241	7 7
NEOWZAGO	0+00 0	24V A0/D0	1change-over contact	30241	•
NLSW2AS3	0+80°C	230V AC	1make,	56740	7
			1 change-over contact		
NLSW2AZ	-20+80 °C	24V AC/DC	1 change-over contact	66233	6
NLSW2AZ NLSW45-3	-20+80 °C -25+120°C	230V AC 24V AC/DC	1 change-over contact 1 change-over contact	56560 77029	6 8
NLSW45-3	-25+120°C	230V AC	1 change-over contact	63377	8
NLSW45-3Ex	-20+120°C	24V DC	1 change-over contact	77029/Ex	8
NLSW45-3Ex	-20+120°C	230V AC	1 change-over contact	63377/Ex	8
NLSW45-3Ex	-20+120°C	24V AC	1 change-over contact	77029/AC/Ex	8
NLSW45-5 NLSW45-5	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	77566 77567	9
NLSW45-5 NLSW45-6	-10+80°C -20+250°C	230V AC 24V AC/DC	1 change-over contact 1 change-over contact	80501	9 10
NLSW45-6	-20+250°C	230V AC	1 change-over contact	81504	10
NLSW45-6.1	-20+400°C	24V AC/DC	1 change-over contact	80502/400°	10
NLSW45-6.1	-20+400°C	230V AC	1 change-over contact	80504/400°	10
NLSW45-6Ex	-20+250°C	24V AC/DC	1 change-over contact	80502/Ex	10
NLSW45-6Ex	-20+250°C	230V AC 24V AC	1 change-over contact	81504/Ex 81502/AC/Ex	10
NLSW45-6Ex NLSW75-A	-20+250°C 0+70°C	24V AC 24V AC/DC	1 change-over contact Analogue output	70789	10 11
NLSW75-A	0+70°C	230V AC	Analogue output	60620	11
NLSW75-AEx	0+70°C	24V AC/DC	Analogue output	70789/Ex	11
NLSW75-AEx	0+70°C	24V AC	Analogue output	70789/AC/Ex	11
NLSW75-AEx	0+70°C	230V AC	Analogue output	60620/Ex	11
	Analyze elect				
NLSW45-4	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	75108	9
NLSW45-4 NLSW45-4Z	-10+80°C -10+80°C	230V AC 24V AC/DC	1 change-over contact	74297 77048	9 9
NLSW45-4Z NLSW45-4Z	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact 1 change-over contact	74298	9
DI CIMA			r for gaseous medi	= 400=	40
RLSW4 RLSW4A	-10+80°C 0+70°C	24V AD/DC 24V DC	PNP, 1 make contact Analogous	74825 74825A	12 13
RLSW4R	-10+80°C	24V DC 24V AC/DC	1 make contact	74825/R	12
RLSW5	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	81447/10	12
RLSW5	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact	80447/10	12
RLSW5/F3	-20+90°C	24V AC/DC	1 change-over contact	81447/10/F3	12
RLSW5/F3 RLSW5A	-20+90°C 0+60°C	230V AC 24V AC/DC	1 change-over cntact	80447/10/F3	12
RLSW5A	0+60°C	230V AC	Analogous, relative Analogous, relative	81448/10 80448/10	13 13
RLSW6	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	77566A	14
RLSW6	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact	77567A	14
RLSW8AL V2 LCD	-25+80°C	24V AC	Analogous	81500V2	15
RLSW8AL V2 LCD M8	-25+250°C	24V AC	Analogous, LC display	81530	15
	Compact flow	w monitor fo	or liquid media		
RLSW7 G1/4"	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	74396	16
RLSW7 G¼"	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact	74397	16
RLSW7 G½"	-10+80°C	24V AC/DC	1 change-over contact	74398 74398/AC	16 16
RLSW7 G½" RLSW7 G½"	-10+80°C -80+80°C	24V AC 24V AC/DC	1 change-over contact 1 change-over contact	74398/AC 74398/150	16 16
RLSW7 G½"	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact	74399	16
RLSW7 G½"	-10+80°C	230V AC	1 change-over contact	74399/150	16



# **Table of contents**

Sensors for gaseous media					
Туре	Media temperature	Sensor material	Immersion depth About	Article-No.	Catalog page
F2	-10+80°C	MS58 n.p.	50mm / PG7	50272	17
F2 Sond.1	-10+80°C	MS58 n.p.	35mm / Flange	56242	17
F3	-20+120°C	MS58 n.p.	50mm / PG7	50276	17
F3Ex	-20+120°C	MS58 n.p.	50mm / PG7	50276/Ex	17
F3.1	-20+120°C	MS58 n.p.	130mm / PG7	50276/130	17
F3.2	-20+120°C	MS58 n.p.	165mm / PG7	50276/150	17
F3.3	-20+120°C	MS58 n.p.	300mm /PG7	50276/300	17
F4.2	-20+90°C	Teflon	60mm / M12x1	50311	18
F4.3	-20+90°C	Teflon	115mm / Sensor tube	69829	18
F4.4	-20+90°C		12mm		
		Teflon	145mm / Sensor tube	69830	18
			12mm		
F7	-10+80°C	MS58 n.p.	50mm / PG7	80504	18
F7 Sond.1	-10+80°C	MS58 n.p.	165mm / PG7	80504/165	18
F8	-20+250°C	VA	50mm / PG7	76106	19
F8Ex	-20+250°C	VA	50mm / PG7	76106/Ex	19
F8.1	-20+250°C	VA	130mm / PG7	76106/130	19
F8.2	-20+250°C	VA	165mm / PG7	76106/150	19
F8.3	-20+250°C	VA	300mm / PG7	76106/300	19
F8/400°C	-20+400°C	VA	50mm / PG7	76106/400	19
F9	-10+80°C	MS58 n.p.	165mm / Flansch	76107	19
F9.1	-10+80°C	MS58 n.p.	50mm / PG7	76107/F2	19
Sensors for liquid media					
F6.1	-10+80°C	V2A (1.4305)		76105	20
F6.2	-10+80°C	V2A (1.4305)	25mm / G1/4"	75104	20
F6.3	-10+80°C	V2A (1.4305)	48mm / G1/4"	75104L	20
F6.4	-10+80°C	V2A (1.4305)	45mm / G½"	75105	20
F6.5	-10+80°C	V2A (1.4305)	150mm / G½"	75105/150	20
		` ,			

Accessories					
Туре	Features	Material	Sensor/Monitor	Article-No.	Catalog page
Mounting flange	10mm	Plastic	F2 / F3 / F7 / F8	79781	21
Mounting flange	12,2mm	Plastic	F2/F3/F7/F8	79781/12,5	21
Mounting flange	14,2mm	Plastic	F9	79781/14	21
Reducer	G½" to G¼"	MS58	F6.2 / F6.3	80400	21
Reducer	G½" to PG7	MS58	F2 / F3 / F7 / F8	80399	21
Reducer	M20x1,5 to PG7		F2 / F3 / F7 / F8	80402	21
Reducer	M16x1,5 to PG7		F2 / F3 / F7 / F8	80403	21
Wall mounting set	,,,,,,	Plastic	RLSW5/6/7/8	79783	21

Pressure transducer					
Туре	Pressure range	Voltage	Output	Article-No.	Catalog page
DTM05	0-2500 Pa	24V AC/DC	Analogues	83005	22



Softstarter					
Туре	Features	Motor capacity	Rated current (max.)	Article-No.	Catalog page
NHLG12.1A HLG-A	1-phase / Standard housing 3-phase / Compact unit	3-5,5kW 1,5-450kW	12A 3-820A	82253	23 23

Brake unit					
NBG-1A EBG	Standard housing Compact unit	4kW 7,5-145kW	16A 30-600A	64768	24 24



#### Measuring principle Airflow monitoring

A temperature-sensitive resistor is heated according to the calorimetric measuring principle. The temperature-sensitive resistor is heated by a second resistor. A flow in the medium dissipates heat from the measuring resistor, causing the resistor temperature and impedance to change. This temperature change is evaluated. Since both the velocity and the temperature of the flowing medium affect the dissipated heat, a relationship must be created between flow and temperature. For this purpose, a second temperature-dependent measuring resistor is located next to the first one. The second measuring resistor (temperature compensation) is not heated and is only used for temperature measurement.

#### NLSW2A Adjustable hysteresis



Article No. **24V AC/DC = 66224** 

230V AC = 56558 115V AC = 66223

Operating voltage 24V DC, 24/115/230V AC

Voltage tolerance± 5%Over voltage categoryIISignal display, voltageGreen LEDPower consumption, max.4VAAmbient temperature, unit-20..+60°C

Switching Output airflow Relay Current and contact load capacity 2 Switching function at airflow Relay 6

Signal lamp, airflow Transistor output Analogue output Relay, 1change-over contact 250V AC, 8A, 2kVA Relay energised when airflow is present Yellow LED

--

Start up bypass Optional: NLSW2aZ

Display of start-up bypass

Media temperature range -20...+80°C
Switching output Adjustable with potentiometer
Airflow range 0.5-30 m/s

Sensors F2, F3, F3.1, F3.2, F3.3, F4.2, F4.3, F4.4, F9, F9.1

Electrical connection

Type of protection, housing
Type of protection, terminals
Contamination class
Housing dimensions about

10 Terminals, 2.5mm²
IP40
IP20
L=120mm, W=45mm, H=73mm

Certification symbols

Type examination TÜV Nord
DIN EN 61010-1:2011-07

Accessory page 21



# **Applications of Air-conditioning**

Controlling from fans, heating plants, filter, exhaust units, driers

Low-priced Alternative to galley-proofs, vane-controller, V-belts controller Industry

Monitoring of filling levels
Detection of air bubbles in a close system
Detection of stoppages and movements greater than 1 cm/s
Airflow monitoring from explosive hazard atmospheres (NLSW100-Ex1)

# NLSW2AS3 Airflow range at 10m/s



## NLSW2A/AEG 2 Switching output Special appliances



Article No.	24V AC/DC = 56241 230V AC = 56740	230V AC = 67644 24V AC/DC = 67645
	230V AC = 30740	244 AC/DC = 0/043
Operating voltage	24V DC, 24/115/230V AC	230V AC, 24V AC/DC
Voltage toleranz	± 5%	± 5%
Over voltage category	II	II
Signal display, voltage	Green LED	Green LED
Power consumption, max.	4VA	4VA
Ambient temperature, unit	-20+60°C	-20+60°C
Switching output airflow	Relay, 1 change-over contact and	Relay, 1 NO and 1 NC contact
Switching output aimow	1 make contact	Relay, I NO and I NO contact
Current and contact load capacity	250V AC, 5A, 1.25kVA	250V AC, 5A, 1.25kVA
Switching function at airflow	Relay energised when airflow is	Relay energised when airflow is
emicriming runioniem at annow	present	present
Signal lamp, airflow	Yellow LED	Yellow LED
Transistor output	<u>-</u>	-
Analogue output	-	-
0:		
Start up bypass	-	Yes, approx 60s
Display of start-up bypass	•	-
Media temerature range	0+70°C	-20+80°C
Switching output	Adjustable with potentiometer	Adjustable with potentiometer
Airflow range	10-20 m/s	0.1-20 m/s
	<b></b>	
Sensors	F2, F2Sond.1, F3, F4.2	F2, F3, F3.1, F3.2, F3.3, F4.2, F4.3, F4.4, F9, F9.1
		1 4.4, 1 0, 1 0.1
Electrical connection	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>
Type of protection, housing	IP40	IP40
Type of protection, terminals	IP20	IP20
Contammination class	2	2
Housing dimensions about	L=120mm , W=45mm, H=73mm	L=120mm , W=45mm, H=73mm
Accessory	page 21	page 21
Noodaary	paye 21	page 21



#### **Airflow monitor**

#### NLSW45-3 Air -20..+120°C

## NLSW45-3Ex Air -20..+120°C **Zone 1, Temperature Class 3**





Article No.	24V AC/DC = 77029 230V AC = 63377 115V AC = 63377/115	24V AC/DC = 77029/Ex 230V AC = 63377/Ex 115V AC = 63377/115/Ex
	0.41/1.700.04/4.75/0001/4.00	0.07.00.07.445/0007.4.0
Operating voltage	24V DC, 24/115/230V AC	24V DC, 24/115/230V AC
Voltage toleranz	± 5%	± 5%
Signal display, voltage	Green LED 4VA	Green LED 4VA
Power consumption, max.	-20+60°C	-20+60°C
Ambient temperature, unit	-20+00 C	-20+60 C
Switching output airflow	1change-over contact	1change-over contact
Current and contact load capacity	250V AC, 8A, 2kVA	250V AC, 8A, 2kVA
Switching function at airflow	Relay energised when airflow is	Relay energised when airflow is
ŭ	present	present
Signal lamp, airflow	Yellow LED	Yellow LED
Transistor output	-	-
Analogue output	-	-
Ctart up hypaga	5-60s	F 60a
Start up bypass	5-608	5-60s
Display of start-up bypass	-	-
Media temerature range	-20+120°C	-20+120°C
Switching output	Adjustable with potentiometer	Adjustable with potentiometer
Airflow range	0.1-30 m/s	0.1-30 m/s
Sensors	F2, F3 - F3.3, F4.2, F4.3, F4.4, F9	F3Ex, F3.1Ex, F3.2Ex, F3.3Ex
Selisors	F2, F3 - F3.3, F4.2, F4.3, F4.4, F9	F3EX, F3.1EX, F3.2EX, F3.3EX
Electrical connection	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>
Type of protection, housing	IP40	IP40
Type of protection, terminals	IP20	IP20
Contamination class	2	2
Housing dimensions about	L=120mm , W=45mm, H=73mm	L=120mm , W=45mm, H=73mm
	0.4	24
Accessory	page 21	page 21

# For EEx application

The device NLSW45-3Ex is suitable for the flow supervision of gaseous media in connection with Z barriers all over in the Zone1+ temperature league T4. The sensor F3Ex can VDE0165Teil1, para. 3.21 = occurred as "simple electrical operating supplies" in the Zone1 acc. to EN60079 14 be.

The airflow-monitor NLSW45-3Ex must all over be installed and operated outside the explosive area!



#### Flow controller NLSW45-4

The flow in fluids and gaseous media can be monitored reliably with the flow sensors F6.1, F6.2, F6.3 or F6.4 and the evaluation unit NLSW45-4. The sensitivity can be adjusted accurately with a coarse and fine potentiometer. After 2-3 minutes, re-adjusted the setting using the "Fine" potentiometer if necessary to achieve stable switching point conditions. The switching state is indicated by an LED.

### NLSW45-4 Flow controller Liquid Media



#### NLSW45-5 Airflow controller



Article No.	24V AC/DC = 75108	24V AC/DC = 77566
	230V AC = 74297	230V AC = 77567
	115V AC = 74298/115	115V AC = 77565

Operating voltage

24V DC, 24/115/230V AC

Voltage toleranz

± 5%

Over voltage category

II

Signal display, voltage

Green LED

Power consumption, max.

4VA

Ambient temperature, unit

-20, ±60°C.

24V DC, 24/115/230V AC

24V DC, 24/115/230V AC

4VA

24V DC, 24/115/230V AC

4VA

-20, ±60°C.

Ambient temperature, unit

-20...+60°C

Switching output airflow

Relay, 1 change-over contact

Current and contact load capacity

250V AC, 8A, 2kVA

24VA

-20...+60°C

Relay, 1 change-over contact

250V AC, 8A, 2kVA

250V AC, 8A, 2kVA

Start up bypass Optional: NLSW45-4Z Yes, approx 60s
Display of start-up bypass - -

Media temerature range
-10...+80°C
Switching output
Adjustable with potentiometer
Flow range air
0.5-20m/s
0.05-3 m/s

-10...+80°C
Adjustable with potentiometer
0.10...+80°C
Adjustable with potentiometer
0.10...+80°C
Adjustable with potentiometer

#### Sensors F6.1, F6.2, F6.3, F6.4, F6.5 F7, F Sond.1

Electrical connection 10 Terminals, 2.5mm² 10 Terminals, 2.5mm² 1P40 IP40
Type of protection, terminals IP20 IP20
Contamination class 2 2
Housing dimensions about L=120mm, W=45mm, H=73mm L=120mm, W=45mm, H=73mm

Certification symbols

Type examination TÜV Nord
DIN EN 61010-1:2011-07



Accessory page 21 page 21



#### Airflow controller NLSW45-6 / NLSW45-6Ex

The device NLSW45-6 represents a further development of the device NLSW100-4.

The advantages are the control of the probe in case of interruption as well as in case of a short circuit, a more compact design, adjustable bypass time and a temperature range of the medium from -20°C to +250°C/400°. The device is operated with the probe F8 (dimension identical to F2/F3). A temperature compensation maintains the switching point constant over the entire temperature range...

#### NLSW45-6 Medium 250°C NLSW45-6.1 400°C



### NLSW45-6Ex Medium 250°C Zone 1, Temperature Class 1



Article No.	24V AC/DC = 80501	24V AC/DC = 70789/Ex
	230V/AC = 81504	230V/AC = 60620/Ex
NLSW45-6.1	24V-81502/400 / 230V-81504/400	

Operating voltage	24V DC, 24/115/230V AC	24V DC, 24/115/230V AC
Voltage toleranz	± 5%	± 5%
Over voltage category	II	II
Signal display, voltage	Green LED	Green LED
Power consumption, max.	4VA	4VA
Ambient temperature, unit	-20+60°C	-20+60°C

Switching output airflow	Relay, 1change-over contact	Relay, 1change-over contact
	3,	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Current and contact load capacity	250V AC, 8A, 2kVA	250V AC, 8A, 2kVA
Switching function at airflow	Relay energised when airflow is	Relay energised when airflow is
	present	present
Signal lamp, airflow	Yellow LED	Yellow LED
Transistor output	-	-
Analogue output	-	010V / 020mA relativ

Start up bypass	Adjustable approx 2-60s	Adjustable approx 2-60s
Display of start-up hypass	_	_

Media temperature range NLSW45-6	-20+250°C	-20+250°C
NLSW45-6.1	-20+400°C	
Switching output	Adjustable with potentiometer	Adjustable with potentiometer
Airflow range	0.1-30 m/s	0.1-30 m/s

Sensors NLSW45-6	F8, F8.1, F8.2, F8.3	F8Ex, F8.1Ex, F8.2Ex, F8.3Ex
NLSW45-6.1	F8/400°C, F8.1/400°C, F8.2/400°C,	
	F8.3/400°C	

Housing	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>	10 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>
Type of protection, housing	IP40	IP40
Type of protection, terminals	IP20	IP20
Contamination class	2	2
Housing dimensions about	L=120mm, W=45mm, H=73mm	L=112mm, W=75mm, H=73mm

Accessory page 21 page 21

#### For EEx application

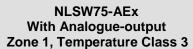
The device NLSW45-6Ex is suitable for the flow supervision of gaseous media in connection with Z barriers all over in the Zone1+ temperature league T1 (NLSW45-6Ex). The sensor F8Ex can VDE0165Teil1, para. 3.21 = occurred as "simple electrical operating supplies" in the Zone1 acc. to EN60079 14 be.

The airflow-monitor NLSW45-6Ex must all over be installed and operated outside the explosive area!



# Airflow controller NLSW75-A / NLSW75-AEx

# NLSW75-A With Analogue-output







Article No.	24V AC/DC = 70789 230V/AC = 60620	24V AC/DC = 70789/Ex 230V/AC = 60620/Ex
Operating voltage	24V DC, 24/115/230V AC	24V DC, 24/115/230V AC
Voltage toleranz	± 5%	± 5%
Over voltage category	ii ii	II
Signal display, voltage	Green LED	Green LED
Power consumption, max.	4VA	4VA
Ambient temperature, unit	-20+60°C	-20+60°C
Conitability and stand a inflam.	Dalay Ashanga ayar santast	Dalay dahanna ayar santast
Switching output airflow Current and contact load capacity	Relay, 1change-over contact 250V AC, 8A, 2kVA	Relay, 1change-over contact 250V AC, 8A, 2kVA
Switching function at airflow	Relay energised when airflow is	Relay energised when airflow is
Ownering fariotion at almow	present	present
Signal lamp, airflow	Yellow LED	Yellow LED
Transistor output	-	-
Analogue output	010V / 020mA relativ	010V / 020mA relativ
Chart um humana		
Start up bypass Display of start-up bypass	<u> </u>	<u> </u>
Display of start up bypass		
Media temperature range	0+70°C	0+70°C
Switching output	Adjustable with potentiometer 0.5-20 m/s	Adjustable with potentiometer 0.5-20 m/s
Airflow range	0.5-20 m/s	0.5-20 m/s
Sensors	F3, F3.1, F3.2, F3.3, F4.2, F4.3, F4.4	F3Ex, F3.1Ex, F3.2Ex, F3.3Ex
Housing	16 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>	16 Terminals, 2.5mm <sup>2</sup>
Type of protection, housing	IP40	IP40
Type of protection, terminals Contamination class	IP20 2	IP20 2
Housing dimensions about	L=112mm , W=75mm, H=73mm	L=112mm , W=75mm, H=73mm
Housing difficitations about	L-112111111, VV-13111111, 11-13111111	L-112111111, VV-13111111, 11-13111111
Accessory	page 21	page 21
		•

#### For EEx application

The device NLSW75-AEx is suitable for the flow supervision of gaseous media in connection with Z barriers all over in the Zone1+ temperature league T4. The sensor F3Ex can VDE0165Teil1, para. 3.21 = occurred as "simple electrical operating supplies" in the Zone1 acc. to EN60079 14 be.

The airflow-monitor NLSW75-AEx must all over be installed and operated outside the explosive area!



# Compact Airflow monitoring

# Type of protection, sensor IP67 with change over contact

The device is used for controlling of:

- Air / Air conditioning
- Ventilators
- Damper register.

# RLSW4 Transistor or Switching output



# RLSW5 / RLSW5/F3 Airflow measuring probe Switching output



Article No. RLSW4 = 74825 RLSW4R = 74825R RLSW4R/140 = 74825R/140 24V AC/DC = 81447/10 230V AC = 80447/10 24V AC/DC = 81447/10/F3 230V AC = 80447/10/F3

24V DC, 24/115/230V AC

- ± 5%
- II
- Green LED
1VA 4VA
-20...+60°C -20...+60°C

Switching output airflow Current and contact load capacity Switching output airflow Switching function at airflow

250V AC, 5A, 1.2kVA PNP, 1 make contact Relay / Transistor is energised when airflow is present Yellow LED 250V AC, 6A, 1.5kVA
Relay is energised when airflow is present
Yellow LED

Start up bypass Display of start-up bypass

Signal lamp, airflow

Analogoue output

-10..+80°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0.1-15 m/s

-10..+80°C / F3=-20..+90°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0.1-30 m/s

60s (activated by jumper)

Yellow LÉĎ

Switching point
Measuring range

Sensor
Immersion depth about

Process connection

Pressure resistance

Sensor material

Media temperature range Temperature gradient

> Integrated 50mm / 130mm PG7, Mounting flange MS58, Nickel-plated 10bar

Integrated
130mm / 50mm
PG7, Mounting flange
MS58, Nickel-plated
10bar

Connection
Type of protection, housing
Type of protection, sensor
Contamination class
Housing dimensions about

4 Terminals, 2.5mm² IP65 IP67 2 L=30mm; W=50mm; H=65mm

5 Terminals, 2.5mm² IP65 IP67 2 L=56mm; W=84mm; H=80mm

Certification symbols

Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07



Accessory page 21 page 21



# **Compact flow measuring probes**

#### RLSW4A / RLSW5A

The electronic air ammeters of the type row of RLSW4A, RLSW5A are used among others in the building instrumentation and control in the laminar flow area. Particularly suitable for the further processing with regulators and limiting value relays.

Custom-designed equipment explanations like e.g. RLSW5A into 3 leaders execution (Operating voltage: 24 V DC analogous exit: 0..10 V can be delivered) for the business with DDC plants, on enquiry!

## RLSW4A Relativ Analogous output



## RLSW5A Relative Analogous output



Article No.	24V DC = 74825A	24V AC/DC = 81448/10 230V AC = 80448/10
Operating voltage Voltage tolerance Over voltage category Signal display, voltage Power consumption, max. Ambient temperature, unit	1828V DC - - - Green LED 1VA -20+60°C	24V DC, 24/115/230V AC ± 5% II Green LED 4VA -20+60°C
Voltage output airflow Current output airflow Measurement error Repeatability of the measured value	010V (Ra=10kOhm) relative 3 leader ± 10% measured value ± 2% upper range value	010V (Ra=10kOhm) relative 020mA (Ra=0,2kOhm) relative ± 10% measured value ± 2% upper range value
Media temperature range Temperature gradient Switching point Measuring range	0+70°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0.2 – 30 m/s	0+70°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0.1 - 30 m/s
Sensor  Immersion depth about Process connection Sensor material Pressure resistance	Integrated (optional M8 plug connector) 50mm Mounting flange MS58, Nickel-plated 10bar	Integrated  130mm  PG7, Mounting flange  MS58, Nickel-plated  10bar
Connection Type of protection, housing Type of protection, sensor Contamination class Housing dimensions about	4 Terminals , 2.5mm² IP65 IP67 2 L=30, W=50mm, H=65mm	6 Terminals, 2.5mm² IP54 IP67 2 L=56mm, W=84mm, H=80mm
Accessory	page 21	page 21

<sup>\*</sup> Reference conditions: Finish route > 10 x DN run route > 5 x DN a laminar flow; Air at 0 degrees Celsius and 1.013 bar



#### **Airflow monitor RLSW6**

#### **RLSW6**

#### **General Information:**

The electronic airflow monitors of the RLSW6 series are used for monitoring fans or butterfly valves, for the flow-related monitoring of humidifiers and electric heating dampers in accordance with DIN57100 Part420, or in conjunction with DDC systems.



Article-No. 24V AC/DC = 77566A 230V AC = 77567A

Operating voltage Voltage tolerance Over voltage category Signal display, voltage Power consumption, max. Ambient temperature, unit

Switching output flow Current and contact load capacity Switching function at airfflow

Signal display at airflow

Output alarm Switching output alarm Current and contact load capacity

Switching output alarm

Signal display at alarm

Start up bypass

Break time

24V DC, 24/115/230V AC ± 5%

> Green LED 5VA -20...+60°C

Relay, 1change-over contact 250V AC, 10A, 2.5kVA Relay energised when airflow is

present Red LED

Relay, 1change-over contact 250V AC, 10A, 2.5kVA Relaiy is energised when airflow isn't

present Yellow LED

Adjustable with potentiometer

(15-120s)

Adjustable with potentiometer

(2-20s)

Media temperature range -10...+80°C Temperature gradient 15K/min

Switching point Adjustable with potentiometer Measuring range

0.1-25 m/s

2

Sensor F9, F9.1 Immersion depth about 165mm, 50mm Process connection Flange Sensor material MS58, nickel-plated Pressure resistance 10bar

Electrical connection 11 Terminals, 2.5mm<sup>2</sup> Type of protection, housing IP65 Type of protection, sensor **IP67** Contamination class

Housing dimensions about L=55mm; W=160mm; H=80mm



## Compact airflow-monitors RLSW8AL V2 / RLSW8AL V2 LCD

The electronic airflow monitors of the type row of RLSW8AL are used among others in the building instrumentation and control in the laminar flow area. Particularly suitable for the further processing with regulators and limiting value relays.

# RLSW8AL V2 Linear Analogous output

# RLSW8AL V2 LCD Linear Analogous output





Article-No.	81500V2	81530 or 81530M8
Operating voltage Voltage tolerance Over voltage category Signal display, voltage Power consumption, max. Ambient temperature, unit	24V AC +/- 5% II - 4VA -20+60°C	24V AC +/- 5% II - 4VA -20+60°C
Voltage output airflow Current output airflow Measurement error Repeatability of the measured value	010V (Ra=10kOhm) linear 420mA (Ra=0,2kOhm) linear ± 5% v. measured value ± 2%	010V (Ra=10kOhm) linear 420mA (Ra=0,2kOhm) linear ± 5% measured value ± 2%
Output alarm	Adjustable with potentiometer	Adjustable with potentiometer
Signal output alarm Current and contact load capacity Switching output alarm Signal relay at alarm	1 make contact  200V DC orpeak AC, 1A, 15W Relay is energised when airflow isn't present	1 make contact  200V DC orpeak AC, 1A, 15W Relay is energised when airflow isn't present
Media temperature range Temperature gradient Measuring range	-25+80°C 30K/min 0,1-30m/s	-25+250°C / 350°C max! 30K/min 0,1-30m/s
Sensor Immersion depth about Process connection Sensor material Pressure resistance	integrated 130mm Mounting flange Synthetic material 10bar	seperate 130mm Mounting flange Synthetic material 10bar
Electrical connection Type of protection, housing Type of protection, sensor Contamination class Housing dimensions about	9/10 Terminals , 1.5mm² IP65 IP50/IP67 2 L=56, W=84mm, H=82mm	9/10 Terminals , 1,5mm <sup>2</sup> IP65 IP50 2 L=56, W=84mm, H=82mm
Accessory	page 21	page 21



#### Flow monitor RLSW7

The flow in fluids can be monitored reliaby with the flow sensor RLSW7. The sensitivity can be switching with a coarse (rough) and fine potentiometer. The switching state is indicated by an LED. In this device sensor and monitor are a compact unit. The measuring probe is also used for mounting. The advantages are the application where a switch-gear or other technical equipment has to be mounted in a small room or where no room is planed for example additional mounting.

On request, we can manufacture sensors threads in a variety of designs.

# RLSW7 G¼" Compact flow monitor for liquid Media



# RLSW7 G½" Compact flow monitor for liquid Media



Article-No.

24V AC/DC = 74396 230V AC = 74397 24V AC/DC = 74398 24V AC = 74398/AC 230V AC = 74399 24V AC/DC = 74398/150 230V AC = 74399/150

Operating voltage Voltage tolerance Over voltage category Signal display, voltage Power consumption, max. Ambient temperature, unit 24V DC, 24/115/230V AC ± 5% II Green LED 4.5VA -20...+60°C 24V DC, 24/115/230V AC ± 5% II Green LED 4.5VA -20...+60°C

Switching output flow Current and contact load capacity Switching function at flow Signal display at flow Relay, 1change-over contact 250V AC, 6A, 1,5kVA Relay energised when flow is present Yellow LED Relay, 1change-over contact 250V AC, 6A, 1,5kVA Relay energised when flow is present Yellow LED

Display of start-up bypass

Media temperature range
Temperature gradient

Start up bypass

Switching point

Response time

Measuring range

-10...+80°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0,05-3 m/s 1...10 s -10...+80°C 15K/min Adjustable with potentiometer 0,05-3 m/s 1...10s

Sensor Immersion depth about Process connection Sensor material Pressure resistance Integrated 48mm G 1/4" Stainless steel V2A 20bar Integrated 46mm / 150mm G 1/2" Stainless steel V2A 20bar

Electrical connection Type of protection, housing Type of protection, sensor Contamination class Housing dimensions about 5 Terminals, 2.5mm<sup>2</sup>
IP65
IP67
2
L=56mm; W=84mm; H=80mm

5 Terminals, 2,5mm<sup>2</sup>
IP65
IP67
2
L=56mm; W=84mm; H=80mm

Certification sysmbols

Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07

Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07





Accessory page 21 page 21



#### **Airflow Sensor**

A series of sensors have been developed for the various airflow controlers in our product range and their specific apllications. One feature which all our ensors have in common is their extremly fast reaction to minimal air flow changes. They differ in terms of their compensation functions (i.e. different reaction rates to changes in the media temperature and in terms of the temperature range of the medium. The technical data for the airflow controller which you have selected indicate which sensor you can use. Each sensor has cross-reference to the airflow controllers which it can be used with.

#### Sensor F2 Air -10...+80°C



#### Sensor F2 Sond.1 Flange sensor



Article-No. 50272 / 50272M16 56242

Media temperature range Temperature gradient Immersion depth about

Process connection Sensor material Pressure resistance Connecting cable Protection sensor -10...+80°C 15K/min 50mm (optional 130/165/300mm) PG7 / M16x1,5 MS58, Nickel-plated 10bar 2.5m / 3x0.5mm²

8, Nickel-plated MS5 10bar m / 3x0.5mm<sup>2</sup> 2.5 IP67

-10...+80°C 15K/min 35mm

Flange MS58, Nickel-plated 10bar 2.5m / 3x0.5mm<sup>2</sup> IP67

Compatible appliances NLSW2a, NLSW45-3, NLSW75-A

NLSW2aS3

#### Sensor F3, F3Ex

For measuring the airflow of gaseous media in the median temperature range from  $-20...+120^{\circ}C$ . The influence of the median temperature range in this range is compensated. The Seikom airflow sensor measures airflow velocities in the range of 0.1...30m/s based on the calorimetric measuring principle. \*The sensor F3Ex is all over NLSW45-3Ex in connection with end judging electronics suitable (respectively with Z barriers) for the former area.

#### F3 Air -20...+120°C



#### F3Ex Air –20...+120°C



Article-No. 50276 / 50276M16 50276/Ex
F3.1 130mm - 50276/130 F3.1Ex 130mm - 50276/130/Ex
F3.2 165mm - 50276/150 F3.2Ex 165mm - 50276/150/Ex
F3.3 300mm - 50276/300 F3.3Ex 300mm - 50276/300/Ex

-20...+120°C Media temperature range -20...+120°C 20K/min 30K/min Temperature gradient Immersion depth about 50mm 50mm (optional 130/165/300mm) (optional 130/165/300mm) Process connection PG7 / M16x1,5 PG7 MS58, Nickel-plated Sensor material MS58, Nickel-plated Pressure resistance 10bar 10bar Connecting cable 2.5m / 3x0.5mm<sup>2</sup> 2.5m / 3x0.5mm<sup>2</sup> Protection sensor **IP67 IP67** 

Compatible appliances NLSW2a, NLSW45-3, NLSW45-3, NLSW45-3Ex NLSW75-A

Sensor F2, F3, F3Ex Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07





# Sensor F4.2 Sensor F4.3 / F4.4 Sensor F4 **Teflon Teflon** .

Article-No.	50311	69829 / 69830
Media temperature range	-20°C+90°C	-20°C+90°C
Temperature gradient	30K/min	30K/min
Immersion depth about	60 mm	115 mm / 145mm
Process connection	M11x1	Sensor tube 12mm
Sensor material	Teflon	Teflon
Pressure resistance	4 bar	6 bar
Connecting cable	2.5m / 3x0.5mm <sup>2</sup>	2.5m / 3x0.5mm <sup>2</sup>
Protection sensor	IP67	IP67
Compatible appliances	NLSW2a, NLSW45-3,	NLSW2a, NLSW45-3,
	NLSW75-A	NLSW75-A

# Sensor F4 Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07



Sensor F7 + F7 Sond.1

Air +10...+80°C

#### Sensor F7

For measuring the airflow of gaseous media in the median temperature range from -10...+80°C. The influence of the median temperature range in this range is compensated. The Seikom airflow sensor measures airflow velocities in the range of 0.1...15m/s based on the calorimetric measuring principle. The sensor should not be used in gaseous media with high humidity (no more than 85% relative humidity).

The sensor F7 is obtainable with 165mm probe length (F7Sond1). Article number.: 76108

Article-No. 80504 / 76108

+10°C...+80°C Media temperature range Temperature gradient 15K/min 50mm / 165mm Immersion depth about Process connection PG7 Sensor material MS58, Nickel-plated Pressure resistance 10bar Connecting cable 2.5m / 3x0.5mm<sup>2</sup> Protection sensor IP67

NLSW45-5 Compatible appliances

# Sensor F7 Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07





## Sensor F8 for high temperature

For measuring the airflow of gaseous media in the median temperature range from -20...+250°C. The influence of the median temperature range in this range is compensated. The Seikom airflow sensor measures airflow velocities in the range of 0.1...30m/s based on the calorimetric measuring principle. \*The sensor F8Ex is all over NLW45-6Ex in connection with end judging electronics suitable (respectively with Z barriers) for the former area.

F8 / F8 400 °C Air -20...+250°C Air -20...+400°C



F8Ex Air -20...+250°C



Article-No. 76106 76106/Ex

76106/400°C

F8.1- 76106/130 / F8.1 400°C - 76106/130/400°C F8.1Ex - 76106/130/Ex F8.2 - 76106/150 / F8.2 400°C - 76106/150/400°C F8.2Ex - 76106/150/Ex F8.3 - 76106/300 / F8.3 400°C - 76106/300/400°C F8.3Ex - 76106/300/Ex

Media temperature range Temperature gradient Immersion depth about

Process connection Sensor material Pressure resistance Connecting cable Protection sensor -20...+250°/400°C 30K/min 50mm (optional 130/165/300mm) PG7 / M16x1,5 stainless steel V4A 10bar 2.5m / 3x0.5mm² IP67 -20...+250°
20K/min
50mm
(optional 130/165/300mm)
PG7
stainless steel V4A
10bar
2.5m / 3x0.5mm²
IP67

Compatible appliances NLSW45-6, NLSW45-6.1 NLSW45-6Ex

#### Sensor F9

The sensor F9 is in conjunction with the flange 79781/14 is very fast to mount on air ventilating system. The probe length is adjustable from 20-150mm

#### Sensor F9 / F9.1 Channel sensor



Article-No. 76107 / 76107/F2

Media temperature range Temperature gradient Immersion depth about Process connection Sensor material Pressure resistance Connecting cable Protection sensor -10...+80°C 15K/min 165mm / 50mm Mounting flange / PG7 MS58, Surface-treated 10bar 2.5m / 3x0.5mm²

Compatible appliances RLSW6



#### Sensors F6.1, F6.2, F6.3, F6.4, F6.5

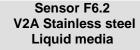
The flow sensors F6.2, F6.3 and F6.4 are manufactured of high-grade steel and have (V2A)

no mechanically busy parts. This one construction of the sensor top grants cylindrical-a high operational safety also does media strongly soiled.

Working examples:

- Supervision of cooling circuits
- Pump supervision (dry run protection)

#### Sensor F6.1 V2A Stainless steel Liquid media







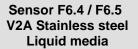
Article-No.	76105	75104	
Media temperature range	-10+80°C	-10+80°C	
Temperature gradient	15K/min	15K/min	
Immersion depth about	70mm	25mm	

Immersion depth about70mmProcess connectionM14x1,5Sensor materialStainless steel V2APressure resistance20barConnecting cable2.5m / 4x0.34mm²Protection sensorIP67

Compatible appliances NLSW45-4 NLSW45-4

Sensor F6.4 / F6.5

#### Sensor F6.3 V2A Stainless steel Liquid media



G 1/4"

Stainless steel V2A

20bar

2.5m / 4x0.34mm<sup>2</sup>

**IP67** 





Article-No. 75104L 75105 / 75105/150

-10...+80°C -10...+80°C Media temperature range Temperature gradient 15K/min 15K/min 46mm / 150mm Immersion depth about 48mm G 1/2" G ½" Process connection Sensor material Stainless steel V2A Stainless steel V2A Pressure resistance 20bar 20bar Connecting cable 2.5m / 4x0.34mm<sup>2</sup> 2.5m / 3x0.5mm<sup>2</sup> IP67 Protection sensor **IP67** 

Compatible appliances NLSW45-4 NLSW45-4

Sensor F6 Type examination TÜV Nord DIN EN 61010-1:2011-07



Custom-designed sensor explanations of all sensors on enquiry.



### Sensor accessories

#### Mounting flange Reducer Sensor case Article-No.: 80399 Article-No.: 10mm = 79781 Article-No.: 76109 (not for Ex-sensor F3Ex, F8Ex) G1/2" on PG7 Article-No.: 12,5mm = 79781/12,5 Article-No.: 80400 Not available from 01.05.2014! (not for Ex-sensor F3Ex, F8Ex) G1/2" on G1/4" Article-No.: 80402 Article-No.: 14,2mm = 79781/14 (not for Ex-sensor F3Ex. F8Ex) M20x1,5 on PG7 Article-No.: 80403 M16x1.5 on PG7 G1/2" Outside diameter to PG7 Outside diameter 45mm Sensor case Inside diameter 10mm / 12,5mm / SW24 14,2mm Sensor: F2 / F3 / F7 / F9 Sensor: F2 / F3 / F6.2 / F6.3 / F8 Sensor: F2 / F3 / F7 / F8 Aplliances: RLSW4 / RLSW5, Appliances: RLSW4 / RLSW5 (5A) Appliances: RLSW4 / RLSW5 (5A) RLSW5A, RLSW6 Material: Plastic to 90°C Material: MS58 Material: nickel-plated temperature

## Wall mounting set





Artikel No. 79783

for case RLSW5/6/7/8

Our stream of air guardians NLSW2a, NLSW45-3, RLSW5 and RLSW7 as well as the flow guardian NLSW45-4 have a construction removal of the TÜV Nord in according to DIN EN 61010-1:2011-07 and construction examining sign is provided with it.

We deliver **various custom-built models** (other operating voltages, sensor pipe lengths, connection cable lengths etc.) of our equipment and feelers on enquiry.



<u>DTM05</u> is an electronic pressure transducer designed primarily to measure total and differential air pressures in ventilation systems. The resulting measurements are used for monitoring, control and regulation purpose via a regulator, PLC or monitoring system.

Typical applications include:

The maintenance/control of constant pressure at a given position within the duct system.

The maintenance/control of desired underpressure within the duct system.

The measurement of pressure differentials across filters to determine optimum filter replacement time.

Flow determination via differential pressure measurements across a standard aperture.

#### **DTM05**

#### Pressure transducer

- ◆ Output signal 0-10V DC, 2-10V DC and 4-20 mA or 0-20 mA
- ♦ Linearity <1%



Article-No. 83005
Full scale pressure range 0-2500 Pa

Supply voltage  $16-28 \text{V DC}, 24 \text{V AC} \pm 15\%$ Own consumption 4 VAAmbient temperature  $-20...+40 ^{\circ}\text{C}$ 

Output signal (selectable)

0-10V DC, 2-10V DC

4-20mA or 0-20mA

Accuracy

Accuracy (<350 Pa)

+/- 10 Pa

Linearity (-20/+40°)+/- 1% of transducer full scale

Dampering (selectable) 0,4 s or 10 s

Possible settings -50-+50, 0-100, 0-150, 0-300, 0-500, 0-1000, 0-1600 Pa, 0-2500 Pa

Max. pressure 20 kPa

Enclosure IP54
Dimensions 75 x 36 x 91mm
Cable dimensions 3 x max. 1,5 mm²
Pressure connector 2 x 6,2 mm diameter

Applied standards
EN 61000-6-2 and EN 61000-6-3
Electromagnetic compatibility (EMC)



# Single-phase soft start

1-phasige Seikom gentle attempt equipment of the row of NHLG12.1 is used by drive elements (belts, chains, gearings, clutches, bearing etc.), as a replacement from star triangle wirings and to the protection. The engine residual current is reduced clearly and is ensured a calling gently at the engine, one switching pushes prevented.

#### **NHLG12.1:** Gentle attempt for one and three-phase motors.

- Rated voltage: 3 x400V/2 x230V/1 x230V AC/ 50-60 Hz.
- Internal bridging relay
- 45 mm of standard cases, screwing fastening and assembly on 35 mm DIN track.
- Protection degree: Case of IP40, clamps IP20



Туре	Article- No.	Rated current (max)	Motor capacity	Motor capacity	Dimensions BxHxT (mm)
		, ,	3x400V	1/3x230V	
NHLG12.1	82253	12A	5,5kW	3kW	45x73x120

## Three-phase soft start units

With Seikom soft start unit of the row of HLG A great residual currents and attempt moments are dropped. The operating supplies are driven controlledly on nominal speed in the critical one switching phase. By regulated reduction of currents and moments in the start-up phase the drive engine can be adapted to the respective requirements without problems. The user reaches a fundamentally longer life time of the drive elements as well as a reduction of maintenance dependent downtimes. The equipment also has to be integrated into existing plants without problems.

#### Type row of HLG A: High run equipment with led high and run (no braking function!)

#### For three-phase motors

- Rated voltage (power unit): 3 x400V AC/50 Hz.
- Supply voltage (Control unit): 230 V AC standard 24 V DC, 115, 400 V AC / 50-60 Hz possible.
- Per default built-in bridging relay for HLG3A and HLG6A.
- Tax relay "high run end" default installed after HLG12A.
- Protection degree: IP00 (above and below open) optional IP20 for HLG12 to HLG320A.



7	Гуре	Article- No.	Rated current (max)	Motor capacity at U=400V	Dimensions BxHxT (mm)
HLG	3A	78190	3A	1,5 kW	187x202x75
HLG	6A	79434	6A	3 kW	187x202x75



# **Electronic braking equipments**

Engine braking units serves braking three-phase current asynchronous machines the fast and primarily wearfreely our electronic. The engine braking equipment replaces therefore mechanical brakes since it works wearfreely. E.g. wider use areas are work machines at the Wood industries retention (of the accident contraception regulations UVV).

#### Type row of NBG 1 A: Engine braking unit in the standard case

- Rated and supply voltage: 230 or 400 V AC2/ 40-60 Hz.
- Braking current-on-wiring by means of internal power relay.
- 100 mm of standard cases, screwing fastening and assembly on 35 mm DIN track.
- Protection degree: IP40, clamps IP20.
- One switching duration (ED): 25% for braking current, 100% for equipment.



Туре	Article- No.	Rated current (max)	Voltage motor	Motor capacity	Dimensions BxHxT (mm)
NBG-1A	64771	16A	3x230V	2,2 kW	100x75x112
NBG-1A	64768	16A	3x400V	4 kW	100x75x112

## Type row of EBG: Electronic engine braking unit

For three-phase current asynchronous machines

- Rated voltage (power unit): 2 or 3 x230V, 3 x400V (Standard) or 3 x550V AC/ 40-60 Hz.
- Supply voltage (control unit): 230 V AC standard, 24 V DC 115, 400 V AC / 50-60 Hz possible.
- Braking current-on-wiring by means of external contactor.
- Stopping time: 1 to 15 sec.
- Protection degree: IP00 (above and below open) Option IP20 for EBG30 to EBG600.
- One switching duration (ED): 20% at 2 of x Current rated



Туре	Article- No.	Rated current (max)	Voltage motor	Motor capacity		Dimensions BxHxT (mm)
EBG 250	64808/2	250A	3x400V	55	kW	360x260x245
EBG 300	66312	300A	3x400V	75	kW	360x260x245
EBG 600	74075	600A	3x400V	145	kW	360x260x245
Option Lin-Br	82447	Speedo module for braking linear burden independently				

Mistakes and misprints are not to be excluded. All information "without guarantee".

01/2018